

## Piccole &amp; Medie

**Il fenomeno** Da Tavagnacco (Udine) arrivano i mobili per Hyatt, Sheraton, Marriott, Radisson di tutto il mondo

# Arredatori a cinque stelle

Il Gruppo Interna realizza gli arredi per gli hotel più grandi e lussuosi del globo

DI CLEMENTINA SPERANZA

Che cosa accomuna l'Hyatt International, il Four Seasons, il Radisson Sas, lo Sheraton, il Marriott, l'Hilton e Le Meridien? Sono tutti alberghi. Internazionali e di lusso. E che cos'altro? I loro arredi sono curati dal gruppo Interna e sono rigorosamente made in Italy. Il gusto di una piccola ditta rende unici alcuni tra gli alberghi più grandi e lussuosi al mondo. L'azienda vanta la qualità del lavoro italiano e fa riferimento a una rete di piccole industrie e di artigiani d'eccellenza che, dal Friuli, si estende al Veneto e alla Lombardia. Interna nasce nel 1989 a Tavagnacco, in provincia di Udine, dall'iniziativa di Derna Del Stabile e Diego Travan (rispettivamente amministratore delegato e presidente di Interna holding). «Io ero il manager responsabile di Ild in un'azienda appartenente al gruppo Snaidero. Il nostro core business era proprio quello di arredare gli alberghi. Alla fine degli anni 80 la Snaidero decide di chiudere Ild perché per loro il business era marginale. Ma proprio allora le grandi catene alberghiere mondiali si accostavano all'Italia e mi chiedevano di non chiudere, di non rinunciare a quel settore. Fu allora che, ad appena 32 anni, tentai l'azzardo della mia vita: con poche lire in banca e una moglie insegnante precaria decisi di aprire la mia azienda in un sottoscala (quello vero, di appena tre metri quadrati). Nel primo anno di attività arrivarono ordini da grandissime catene alberghiere che da sole tennero in piedi la nostra impresa».

E così i coniugi Travan oggi fanno star comodi manager e turisti a cinque stelle di mezzo mondo. Il gruppo industriale friulano infatti è specializzato nella fornitura di arredi esclusivi di fascia alta per il mondo del contract e dell'ospitalità. Nel 2004 all'

Aperte quelle porte



Diego Travan  
Presidente  
del Gruppo Interna

Fpa's

Interna Contract si aggiunge Interna Collection. Arredi ispirati agli stili dell'800 e del '900 e una linea contemporanea affidata a cinque importanti designer. L'ultimo fiore all'occhiello? Sarà presto ultimato, a Dakar, il progetto d'arredo del Radisson Sas Hotel che ospiterà le importanti personalità internazionali

che parteciperanno alla conferenza mondiale sull'Islam in programma nella primavera 2008. Ma come fa una realtà così piccola ad accreditarsi presso giganti multinazionali? «Con il coraggio dell'impresa — continua Travan — cosa che spesso manca in Italia. Quando il nostro settore fu invaso dalla concorrenza del Far-East e del Middle East non ci restava che scegliere: o batterci in una lotta impari al ribasso oppure rilanciare puntando sulla qualità alta e in quella nicchia in cui sapevamo di poter vincere».

Un concetto pienamente ribadito da Claudio Ceccherelli, general manager di Park Hyatt di Milano (una delle punte di diamante della hotellerie milanese e anch'esso arredato da Interna) «il concetto del lusso — afferma — oggi non è più legato all'ostentazione (rubinetti d'oro o pietre preziose) sono i particolari a fa-

re la differenza: un arredo curato, un accostamento di colori non invasivo e una cura dei dettagli tale da far sentire il cliente più esigente come a casa. Chi ci riesce fa il salto di qualità e chi (come nel caso di Interna) ti garantisce questo target di eccellenza viene premiato anche se è una piccola realtà azienda-

le». Per interpretare le volontà degli ingegneri a cui è affidato l'incarico di ideare gli hotel, al gruppo Interna possono contare su ingegneri e architetti che realizzano progetti chiavi in mano non solo per gli alberghi di gran lusso, ma anche per yacht, navi da crociera, e negozi come Cartier e Luis Vuitton. Assolutamente

il controllo di qualità. Interna ha la certificazione Iso 9001:2000, la 14 mila e nel 2006 ha conseguito anche la certificazione etica. Il gruppo Interna resta una realtà industriale in continua espansione: la previsione di fatturato del 2007 è di poco sotto i 20 milioni di euro con l'obiettivo di salire a 30 nel 2008.

## I numeri

40

**I DIPENDENTI**  
tra cui designer, ingegneri e project manager

20

**MILIONI DI EURO**  
il fatturato 2006, nel 2005 era di 10 milioni e per l'anno che arriva la previsione di fatturato sale addirittura a 30 milioni di euro.

3

**CERTIFICAZIONI**  
Tra cui la certificazione etica e di responsabilità sociale